

Suscripción.  
En la capital. 4'00 pts. trimestre.  
Fuera de la capital. 8 id. id.  
Ultramar en oro. 18 id. semestre.  
Id. un año en oro. 25 id.  
Extranjero. 7'50 id. trimestre.  
Todo pago se entiende por adelantado.  
Redacción y Administración, calle del Pro-  
greso, 4. 3.º 1.º

# LA LUCHA

Diario político, de avisos, noticias é intereses generales.

AÑO XXI.

Se publica todos los días es-  
cepto los siguientes á festivos.

GERONA, miércoles 21 de Enero de 1891

NÚMEROS SUELtos  
25 céntimos

N.º 4.292

## LITIGIO MISTERIOSO.

### Una carta.

¿Qué sucede con referencia al litigio que ha despojado de todos sus bienes al correspondiente literario de LA LUCHA llamado D. Ildefonso Igual? Con fecha de últimos de Setiembre, dirigió una carta al señor Cónsul de España en la población americana que él creía era la residencia actual de su primo D. Serafín Echevarría y Ferrusola; pero quedó sin contestación.

A consecuencia de lo antedicho, ha tenido la constancia de escribir otra carta á mediados de Octubre, otra á mediados de Noviembre y otra, por fin, á seis de Diciembre, ya que todas iban quedando sin respuesta.

Esto le hizo intentar un viaje en busca de su ignorada familia, pero no lo realizó gracias á las súplicas de su querido y único hijo el doctor médico cirujano D. Enrique Igual y Estrany.

Por fin, con fecha del 31 Diciembre del año último, se ha recibido en Olot una carta del consulado antedicho, cuyo contenido es el siguiente: Sr. D. Ildefonso Igual, Olot, Gerona.

Muy Sr. mio. He recibido su atenta de 6 del actual y remito la que en ella venia incluida á la señorita D. Juana B. Echevarría, según usted me pide. Suyo atento S. S. Q. B. S. M.—N. N.

No publico el punto de su procedencia ni el nombre del cónsul, para no dar ocasión á que cambien de manejos los enemigos de D. Ildefonso Igual, con el fin de seguir perjudicándole como lo vienen haciendo desde el año 1860 valiéndose de todos los ardides imaginables para apoderarse del patrimonio que heredó de su padre, y de lo que él había ganado durante su juventud a fuerza de trabajo y economía.

Uno de los incidentes que son actualmente más dignos de notar en este asunto, consiste en que, para obtener contestación de una población americana, haya sido necesario escribir cuatro cartas en cuatro diferentes meses ó sea Setiembre, Octubre, Noviembre y Diciembre, sin que solo se haya logrado contestación de la última.

¿A donde han ido á parar las otras tres cartas ó sus contestaciones? ¿Será alguien convenido con algún empleado de correos, que se ha apoderado de ellas para que no llegasen á su destino? Si es así, en qué cartería ha ocurrido la sustracción? (Tengase presente, que las cartas de Olot á América no pasan por Gerona, y que aún que así fuese, las contestaciones esperadas solo han llegado (en parte) hasta que fué administrador principal mi estimado amigo don Joaquín Ruiz Blanch.)

Es de esperar que la señorita D. Juana B. Echevarría, hermana de los difuntos D. Serafín y D. José Antonio y de las señoritas D. Dolores y D. María de las Nie-

vez, contestará á su primo D. Ildefonso Igual, pero ¿la recibirá dicho señor? eso tal vez no suceda por la misma causa que ha motivado el extravío de las tres cartas antedichas.

La base de ese misterioso litigio consiste en la suposición, por parte de los enemigos del señor Igual, de que la familia Echevarría es de dudosa existencia, ó lo que es lo mismo, que dicho señor murió cuando hace veinte y cinco años publicó la siguiente circular:

### Cuestión Ferrusola.

La sorpresa que ha ocasionado la toma de posesión del patrimonio llamado Ferrusola, por un representante de D. María del Rosario Barnó, acompañado del estanquero don J. E., me impulsa á publicar algunos datos para desengañar á quien convenga.

En el segundo resultado del recurso de casación fallado en 17 de noviembre de 1865, se lee que D. Jaime Ferrusola y Martí, último poseedor del vínculo en cuestión, consideraba como sus lejítimos sucesores á los hijos y herederos de su tío D. José Ferrusola y Ros habitante en Nueva Barcelona de Indias.

El referido don José Ferrusola se casó con Manuela Ferreras; tuvieron una hija que casó con Francisco Echevarría, de cuyo matrimonio existen cinco hijos, á saber:

Serafín Echevarría y Ferrusola; José, Antonio, Juana, Dolores y Nieves.

Equivocados andaría los que creyesen que los litigantes enemigos de D. Ildefonso Igual se desanimaron con la publicación de lo que antecede, pues inmediatamente después de enterarse de su contenido, se pusieron en comunicación con el americano don Serafín ofreciéndole mayor cantidad de la que había cobrado por venta de su patrimonio, con tal que pidiese la rescisión de la referida venta; pero solo consiguieron un desengaño, pues dicho señor les contestó diciendo que no le parecía regular lo que se le ofrecía.

Entonces, joh!... entonces acudieron al recurso de suponer que dicho don Serafín tal vez era nieto bastardo de D. José Ferrusola y Ros; pero quedaron derrotados, porque falso tras falso se probó que no existe tal bastardía.

Por fin, llegó la época del fallecimiento de un hermano político de don Ildefonso Igual que ejercía el cargo de secuestrador del mencionado patrimonio, y fué sorprendida la buena fe de un magistrado que no tuvo inconveniente en desposeer á cosecuestadora doña Celestina Igual, á instancia de los litigantes vencidos, y nombrar para que ejerciese dichocargo á un íntimo amigo de uno de los litigantes derrotados.

Pero es tanto el rencor inmotivado que se tiene contra D. Ildefonso Igual, que no solamente se le expulsó de la administración que ejercía de parte del patrimonio Ferrusola por delegación de su compradora y cosecuestadora D. Celestina Igual, sino que habiéndose quejado de la injusticia que con él se ejercía, el nuevo secuestrador le contestó amenazándole con que

el vino idéntico poder que el canto de Ulises con el guardian del infierno mitológico, pues le bastan para dormirte algunas copas de Valdepeñas, ha contestado á mis voces con el invariable *cój, señoritu!* y aún no distingo la masa informe que su farol deja ver en la oscuridad como una penumbra amenazadora. ¿Qué menos que dedicar algunos momentos de atención á aquella autoridad que con una modestia digna de mejor suerte se resigna á franequearme el domicilio sin temor al precepto constitucional?

Bien corozco que el mejor querria que le dedicase un real que un recuerdo, pero acostumbro á pagarle por meses para que aquella venta de autoridad sea menos vergonzosa, y porque sé que el dia del mes que destina á la cobranza de sus abonos es el único que ve la luz del sol si no está nublado, y este es un placer que no podrá

le retiraría toda la atención y benevolencia que le había merecido y que estaba dispuesto á dispensarle, y que obraría con toda la dureza y energía que reclamase su dignidad ofendida.

—que diría ese señor si en vez de ser recaudador interino de las rentas de un patrimonio que pertenece á la hermana de D. Ildefonso Igual, por cesión hecha por su legítimo propietario, le pertenciese á él de una manera indudable?

Pero con harta razón se ha dicho: *Cuando no había luces colgaban los ladrones en las cruces, y no sé que más.*

Joaquín Barnó.

### El frío.

En Vich, el frío, que había calmado un poco durante el dia de antes de ayer, vuelve á ser muy intenso.

En Burgos el termómetro ha marcado 16 grados bajo cero.

Hay muchos ríos helados.

El Ebro arrastra grandes tempanos de hielo. Cerca de Zaragoza el hielo tiene tres palmos de espesor.

Ha nevado en el Norte y en las islas Baleares.

Sigue el temporal de nieves en toda España, hallándose detenidos los trenes en las provincias de Alava, Santander y Avila.

En Tortosa se ha helado el Ebro.

Valencia 19.—Continúa reinando un frío inusitado. Este medio dia ha quedado atemido de frío, falleciendo á consecuencia del mismo, un niño de unos diez años de edad, mientras se hallaba en el patio de esta Audiencia.

París 19.—Continúa dejándose sentir un frío en extremo riguroso. La mayor parte de los ríos de Francia y de otras naciones de la Europa central, se hallan completamente helados.

En todas partes empieza á reinar gran miseria entre las clases obreras, á consecuencia de haberse tenido que suspender los trabajos de varios oficios.

En esta capital el termómetro ha marcado hoy 15 grados bajo cero y 20 en Toulouse. En algunos departamentos se han helado varias personas.

### LAS HUELGAS DE ESCOCIA.

Las huelgas de los obreros de los caminos de Edimburgo, Dundee, Perth, Stirling y Greenock, que al principio determinó algunos escases de parte de los huelguistas, parece próxima a terminarse.

El primer magistrado de Glasgow organizó un gran *meeting* con el propósito de que empleados y Compañías llegaran á una inteligencia. La reunión fué algo tumultuosa, pero al cabo consiguióse que se adoptara un acuerdo lamentando los resultados desastrosos de la huelga y recomendando á los huelguistas y á las empresas que procuren avenirse lo más pronto posible.

menos de agradecerme.

Nadie sabe por qué ingeniosos medios pudo llegar á un puesto tan distinguido como desempeña, y él mismo, si le hicieran tal pregunta, difícilmente podría contestarla, porque es hombre de pocas palabras; prueba de ello es, que toda la legislación de sus funciones se reduce al adagio que dice: «el pan, pan, y el vino, vino», y no contento con esto, muchas veces quiere limitarla ya tanto, que vino y sólo vino es la única cosa que él comprende y aprecia en sus efectos.

Allá en su pueblo, á donde de cuando en cuando manda algunos ahorros para que su familia los emplee en tierra de la branza, no falta quien murmura si necesitó valerse de algunas intrigas para ser primera autoridad en los Madriles; pero de ello no podemos dar fe, porque este asunto, como todo lo que rodea al sereno,

Para este fin, se ha nombrado un comité, bajo la presidencia del primer magistrado de Glasgow.

Sin embargo, las últimas noticias indican que la huelga sigue en el mismo estado y que continúan repitiéndose en las líneas ferreas los accidentes, no se sabe si debidos á la inexperiencia de los empleados que sustituyen á los huelguistas ó á maniobraciones de éstos.

Hasta ahora los accidentes han sido cuatro.

### Noticias locales y generales

Ayer mañana estuvo la columna termométrica á nueve bajo cero; en cambio hubo algún consuelo, y fué que la atmósfera estuvo tranquila y el sol que lució sin obstáculo hasta á media tarde, convivió con muchos vecinos á salir fuera de puertas á respirar el aire libre.

En muchas casas en donde los depósitos del agua potable están situados extra paredes, aquella se hiela de tal modo, que se necesita echar sobre la espesa capa de hielo muchas ollas de agua caliente para lograr su liquidificación; de los charcos y pequeñas acequias no hay que hablar, porque su petrificación es perpetua.

En la provincia de Alicante se ha iniciado alguna animación en las transacciones de vinos, haciéndose esperar que vayan en aumento y que adquieran firmeza los precios.

Sabemos que el señor Administrador de correos ha dirigido, ó va á dirigir, una orden á todos los Centros Subalternos de la provincia, recomendando el mayor cuidado en el servicio por lo que toca á la Correspondencia electoral, estando decidido á castigar con severidad cualquiera deficiencia que se note ó se pruebe.

Aplaudimos la actitud del señor Administrador, pues creemos que en el servicio de correos deben encontrar todos los intereses, de cualquier clase que sean, una verdadera garantía de imparcialidad y seguridad absoluta en cuanto se le confía.

También en Barcelona ha llegado el termómetro á marcar 11° bajo cero.

Hace cuatro días, unos pescadores de la playa de Vilajoyosa arrastradas por sus redes, dos magníficas ánforas romanas, las cuales se hallan cubiertas de una capa de conchas y otros productos de mar.

Según refiere *La Publicidad*, en el viaje de propaganda que por los pueblos del distrito de La Bisbal, por donde se presenta candidato, está haciendo nuestro compañero en la prensa señor Corominas, recibe grandes muestras de simpatía y en algunos de entusiasmo.

Las mismas noticias recibimos ayer nosotros y todo indica que la lucha electoral será empeñada. Para trabajar en favor de la Candidatura posibilista, estuvo hace unos días en Palafrugell D. Alberto Quintana.

es bastante oscuro.

Parece cosa averiguada, sin embargo, que vino de Asturias ó Galicia, andando, para no cansarse ni descarrilar, y que á costa de adulaciones y convites logró que un pariente lejano suyo, sereno en propiedad, le designara para sustituirle en ausencias y enfermedades.

La muerte, que no tiene miedo ni á los serenos, se encargó de hacer lo demás, llevándose al tío no sabemos donde, y el sobrino se cargó con el santo y la limosna, ó mejor diríamos, con el farol y el chuzo.

Así, sin más estudios ni mas aprendizaje, empezó á ejercer sus funciones y á derrimirse en todas las puertas de su jurisdicción, con la misma serenidad que si hubiera sido sereno de toda su vida.

Su farol, en los inolvidables tiempos en que Madrid se alumbraba con aceite, era muchas veces humilde competidor de la

### El Sereno

I.  
El gasto que más se siente son los cuatro cuartos que el sereno cobra por abrirnos la puerta.  
(Todos los estudiantes pobres que se retiran tarde á su casa.)

Si nadie se acuerda de Santa Bárbara mas que cuando truena, y eso que la patrona de los artilleros ocupa un lugar distinguido en la corte celestial y padeció en vida crueles martirios, no es extraño que no me acuerde yo de mi sereno, que al fin y al cabo nada tiene de santo, y procura pasar á tragos sus tormentos, si no cuando se me olvida la llave de la puerta de mi casa, cosa que por desgracia me acontece con escandalosa frecuencia.

Hace muy cerca de diez minutos que ese cancerbero nocturno, para quien tiene

Un la 1.ª página una peseta la linea.—En la 2.ª 25 céntimos.—En la 3.º 50 id.—En la 4.º, 5.º y 6.º los suscriptores 12 céntos.—Anuncios mortuorios en la 4.ª página, desde cinco pesos 50 céntos. en adelante.—Comunicados y remitidos de 1'50 á 5 pesos la linea á juicio de la Administración.

Inserirse ó no, no se devuelve el original.

Correspondencia para anuncios y reclamos, a A. LORETTE, 61, Rue Caumartin.

# «La Lucha»

—Tenían empeño querer algunos que se llaman carlistas, en desvirtuar lo que publicamos referente á la sesión borrasca habida en el *Centro Moral* de esta ciudad.

El empeño es inútil. LA LUCHA, cuando publica noticias de alguna importancia, tiene buen cuidado de que sean ciertas y nadie en verdad pueda desmentirlas, y lo que ayer publicamos es un pálido reflejo de lo ocurrido.

—En todas partes lo mismo. Leemos en un colega valenciano:

El comité posibilista que preside el Sr. Gras ha acordado presentar la candidatura del Sr. Moratá para la diputación á Cortes por la circunscripción si la coalición republicana no toma nuevo giro. Los posibilistas que preside el Sr. Barrachina insisten en sostener la candidatura del Sr. Llovet en el distrito de Chiva frente á la del Sr. Moratá.

*La Publicidad* se quejaba ayer de lo que ocurre en Madrid con las divisiones de los republicanos y como prueba, ahí está *El Motín* que dispara bala rasa contra Castellar, Pi y Salmerón.

—Es esperado en Alicante D. Emilio Castellar, á donde va para dar un *meeting* de propaganda electoral.

También es esperado en Valencia el señor Pi y Margall. Esto justifica aquello de «al fin de los años mil, vuelven las aguas por donde solían ir.»

—El diez y ocho por la mañana, el candidato carlista señor Trelles ayudó la misa en la población de Navata. Agradecido sin duda el señor Cura Párroco á tan devoto proceder, echó una plática á sus feligreses amenazando con las penas del infierno á todos los que no sigan las inspiraciones de la iglesia.

No creemos que esas inspiraciones sean las de votar al candidato carlista ni á ninguno otro, por más que el señor Trelles ayude á decir misa en todos los pueblos para llamar la atención de los payeses.

—Según noticias que nos da un amigo de Figueras, en Cadaqués parece que no obstante los elocuentes discursos pronunciados por el señor Sol y Ortega, el espíritu de los electores de aquella ilustrada población se manifiesta decididamente en favor de nuestro amigo el señor Alvarez Marín, al recordar que se debe al antiguo Diputado de distrito, la continuación de la pesca á la encesa, la rebaja del cupo de Consumos, las gestiones para que se conceda una parte de los atrasos que se adeudan por el mismo concepto; el arreglo de las láminas del Hospital y de las graves cuestiones que surgieron, cuando la célebre excursión del general Polaviejo.

Celebramos que aquellos agradecidos electores recuerden estos servicios prestados á aquella población, y los numerosos de carácter personal y particular que han recibido en los últimos veinte años.

—No estaría de más que el señor Alcalde de ordenara se repicaran las aceras, cuya superficie lisa y resbaladiza es causa de muchas caídas y resbalones en estos días de fríos tan intensos.

Sería una medida que se le agradecería, y por lo mismo que se le agradecería, tenemos no la lleve á cabo.

—Según las noticias últimas, los insurrectos chilenos se proponen desembarcar en Coquimbo.

Las tropas leales dirigirán sus esfuerzos

á envolver á los insurrectos y á aislarlos de toda comunicación con las localidades cercanas al centro del movimiento insurreccional.

El presidente de la República de Chile, ha publicado un Manifiesto declarando que la autoridad ha rechazado enérgicamente las pretensiones de los insurrectos.

Y luego nos quieren hacer creer que la república es en todas partes una especie de pastillas Andreu que cura toda los y amortigua toda asma, sin querer comprender que en todas partes y en con todas las formas de gobierno se cuecen habas, sobre todo en muchas repúblicas.

—El más antiguo matrimonio del mundo está viviendo en la población del Lago-Habiendo de los Estados Unidos; el marido, Mr. Salisbury, tiene 103 años y su señora 110; los dos están disfrutando perfecta salud.

¡Pobres criaturas!

—El Consejo Supremo de Guerra y Marina ha declarado, en virtud de consulta del Capitán general de Valencia, que la sumaria pendiente contra D. Antonio Galvez Arce por los sucesos del castillo de San Julian, de Cartagena, está comprendida en el real decreto de 9 de Febrero pasado y que debía sobreseerse, como se sobreseyó la seguida al señor duque de Sevilla que también, como Galvez, se hallaba en estado de rebeldía.

—Ya ha recaído sentencia en la causa instruida contra José Ignacio García Salomar por falsificación de billetes del Banco de España. Por ella se condena al procesado á la pena de 17 años, cuatro meses y un día de reclusión, accesorias y costas.

Estos son quiebras del oficio y medicina segura para quitar aficiones á vivir siendo sin trabajar.

—En Alicante se está atravesando el invierno más riguroso que se ha conocido. El termómetro baja á cada momento, hasta rebasar la línea cero, y no para hasta marcar temperaturas más propias de los países del Norte que de aquel que, apenas, si en otros años se ha conocido el invierno.

—Emin Bajá escribe que ya está bien del reuma, gracias al *Bálsamo de Fernoline*.

Hoy deben publicar las fracciones republicanas reunidas, un Manifiesto presentando la candidatura de D. Buenaventura Carreras, para la Diputación á Cortes por este distrito.

Así lo oímos asegurar ayer tarde. —Como dijimos ayer, antes de anoche llegó en el expreso de Barcelona el candidato carlista á la Diputación á Cortes por este distrito señor Sicars; llegó á la Fonda en donde se hospeda, y al poco rato, parece que entre los que le acompañaron tuvo lugar un espectáculo tan poco edificante, que el recién llegado fué víctima de un inesperado disgusto tan grande, que ayer fueron algunos los que creyeron que el señor Sicars se había vuelto á su casa renunciando á toda lucha electoral.

Detalles de lo ocurrido no los tenemos; pero si logramos adquirirlos, los trasladaremos á estas columnas como hacemos con todas las noticias que merecen alguna atención.

Por lo que pudiera servir, consignare-

mos un detalle ocurrido en la Estación del ferro-carril, en el cual se fijó un amigo nuestro que accidentalmente allí se encontraba y es, que al llegar el tren, uno de los que habían acudido á esperar al señor Sicars, se emboscó hasta los ojos y abandonó precipitadamente el andén. Era el señor Puigbert ó sea, como dicen algunos carlistas, la piedra de división del partido carlista de esta ciudad.

—Dicen de Olot, que Padlewski se encuentra algo más aliviado de su reuma articular y siguen las dudas en la población sobre si el preso es ó no el asesino del general ruso. Ya creemos es hora de que se aclare un asunto que va resultando pesado.

Ayer hicieron circular la voz los *picanines* que por aquí hacen la alta política, que el señor Mataró había dimitido y tenía ya nombrado sustituto.

Y efectivamente; el señor Mataró sigue siendo Gobernador á satisfacción del Gobierno y de los hombres importantes todos de la conservaduría gerundense, y de muchos que sin ser conservadores, aplauden el tacto con que dicho señor desempeña el cargo.

Nosotros solemos preguntar, los que tanto desean la marcha del actual Gobernador, ¿conseguirán muchas ventajas políticas cuando venga otro, que tarde ó temprano tendrá que venir?

—La prensa asociada publicó ayer tarde este telegrama:

Madrid 20.—Se han coaligado los republicanos de todas fracciones en Sevilla. Llama la atención que los posibilistas se coliguen en muchas partes con los revolucionarios, sin tener en cuenta para nada lo que ha dicho sobre eso el señor Castellar. Este se halla bastante disgustado de tales síntomas de rebelde.

Pues por ahí se principia siempre.

—Antes de ayer, un Guardia Aguja de la estación ferrea de Flassà, hirió gravemente con arma blanca, á uno de los Factores. Parece, según leemos, que el agresor buscaba al Jefe de la Estación para asesinarlo, y al querer el Factor quitar el arma al Guardia Aguja, fué herido gravemente por éste.

—En los Hospitales de Barcelona han comenzado las pruebas de la linfa del doctor Koch. He aquí lo que dice un colega de aquella ciudad:

Los inoculados del Hospital de Santa Cruz siguen en su mayoría, sin ofrecer marcada reacción. Ayer fué reinoculado el enfermo del número 14 de la Clínica del doctor Robert. Se le inyectaron 2 miligramos de linfa. Este enfermo presentó durante el día de ayer una ligera reacción. El de la clínica del doctor Sojo que sufre lepra y tuberculosis, al quien el sábado se le inyectaron 6 miligramos, ofreció ayer una reacción muy marcada.

—Antes de ayer tarde llegó á esta ciudad el señor D. Alberto Camps, que ayer tarde salió para Monells de donde regresará de nuevo hoy á esta ciudad.

—Según carta que ha tenido la bondad de enseñarnos un amigo nuestro, el candidato conservador es ilustrado publicista señor Pella y Forgas, ya adquiriendo bastantes simpatías en el distrito de La Bisbal, cuyos pueblos visita.

Aquí resulta, más que en otro distrito alguno, que los candidatos que se disputan el acta, todos dicen que cuentan con el triunfo. Afortunadamente, dentro de once días, habrá salido el país del estado de perturbación en que lo tiene sumido el

periodo electoral.

Las noticias que tenemos del distrito de Vilademuls son altamente satisfactorias para nuestro candidato señor Alvarez Marín, dicho sea sin ánimo de hacer el artículo como suele decirse.

EL MÁS PODEROSO RECONSTITUYENTE CONOCIDO.  
(Desconfiar de las imitaciones).

Barcelona 26 abril 1886.

He ensayado con brillante éxito y repetidas veces la *Emulsión Scott* de aceite puro de bigado do bacalao y con los hipofosfatos de cal y sosa, en las *afecciones crónicas de la garganta y del pecho*, a cuya especialidad me dedico de mucho tiempo. El gusto agradable de esta *Emulsión* así por la asociación con los hipofosfatos que contiene, la hace muy superior al aceite de bacalao común, al propio tiempo que la hace el más poderoso *reconstituyente* hasta ahora conocido.

Dr. RICARDO BOTÉY.

Especialista para las enfermedades de garganta y pecho.

## COMPARACION.

A tus pies niña, me pongo  
Y te doy mi corazon;  
Te quiero como al jabón  
De los PRINCIPIES DEL CONGO.  
Jabonería Víctor Vaissier.—París.

## LO DE PADLEWSKI.

### REMITIDO.

Sr. Director del periódico LA LUCHA,  
Gerona.

Figueras 18 Enero de 1891.

Muy Sr. mío y de toda mi consideración: con motivo de la captura del apócrifo ó verdadero asesino del General Russo Saliverstoff llamado Francis ó Padlewski verificada en Olot, he visto por la prensa de diversos matices lanzar á los vientos de la publicidad versiones tan distintas como falsas en su mayor parte, estravviando con ello la pública opinión, y como con tales sucesos se pretende relacionar mi humilde personalidad acomulándose conceptos falsos y denigrantes como los publicados por el periódico *El Noticiero Universal* en los números correspondientes á los días 12 y 13 del actual; y como no puedo permitir ni consentir que se lastime mi honra ni se mancille el uniforme que visto, he tenido necesidad de dirigirme protestando de tales aseveraciones al Director de dicha publicación, remitiéndole el siguiente escrito.

«Sr. Director del periódico *Noticiero Universal*, Barcelona.—Figueras 14 de Enero 1891.—Muy Sr. mío y de toda mi consideración: Por el número de su publicación correspondiente al dia de ayer y con motivo de la captura del supuesto ó verdadero Léopoldo Francis ó Padlewski, he visto lanzadas á la publicidad una serie de retratos muy interesantes sin duda alguna, pero inexactos y falsos en su mayor parte, y estandome prohibido por mi carácter militar hacer uso de la prensa para desmentir los falsos conceptos vertidos en contra mia, he acudido á su corresponsal en esta Ciudad para que, en mi nombre, lo hiciese, haciendo á su vez relación de lo realmente sucedido; y como quiera que al recibirse el número de hoy no aparece en él, el comunicado protesta á que me refiero, antes bien, aparecen nuevos y más redundantes detalles igualmente falsos, no puedo permanecer impasible ante esos ataques que se dirigen á mi honra, y me dirijo á V. para que, por medio de su periódico

¿Quién sabe si estará en alguna taberna? dicen los más versados en estos asuntos, disponiéndose á investigar con su mirada todos los templos de Bac, ansioso de descubrir en alguno de ellos el llavero móvil. Pero nada de eso; el sereno está acurrucado en el quicio de la puerta, y el farol sostenido en ella del revés para no denunciar la presencia de su dueño. Al fin se despierta, da tres ó cuatro voces para desperezarse, hace que corre, mueve mucho el chuzo para que los rayos del farol, que forman sobre el oscuro pavimento una rueda de luz que oscila á uno y otro lado sin dirección fija, haga creer á todos los que esperan sus servicios una movilidad extraordinaria, y por último, os abre la puerta después de tres ó cuatro frases de ordenanza, confiando en que el trio de la noche que os ha hecho tomar ha de ser disculpa para quien como él tiene que soportarle todas las del invierno.

luna, y otras su orgulloso sustituto; pero vino el gas, y el farol del sereno hizo en las calles parecido efecto al de una cerilla en un salón iluminado.

El sereno ama la luz, pero ama solo la luz artificial; por eso antes de que el sol se despierte, retirase de las calles prudentemente, avergonzado de su derrota, con algunos tristes de más, y con alguna fe en las cosas del mundo de menos. Aborreca el sol y adora la oscuridad. El dia le amenaaza y le insulta en sus alegrías; la noche le rinde culto, porque le tiene por confidente de sus miserias, y es que el dia con su bullicio y su ruido y su animacion, se aparece al alma escéptica del sereno como un pueblo carnavalesco, ocultando sus deseos y sus sentimientos; y la noche con sus verdades terribles, con sus crímenes y con sus miserias como la realidad abrumadora pero franca para quien no hay mentira posible. Centinela avanzado de la

sociedad, en esas horas en que el mundo descansa, tiene ocasión de conocer lo que ésta es, y no admite duda que el juicio que de ella forma debe ser terrible. Es cosa corriente que cuando se nos revela un secreto que no tiene importancia, no pongamos gran interés en conservarle, y que le ocultemos y hasta queramos borrarle de nuestra memoria, á ser esto posible, si resulta gran interés y trascendencia. Pues bien, el que la noche confía al sereno debe ser gravísimo. El debiera poner de relieve de dia y á la luz del sol todo lo que en la oscuridad presencia, y de dia, temeroso de que el mundo no pueda perdonarle el haber descubierto sus imposturas, ó despreciado á la sociedad, se duerme. ¡Nota! enseñanza! La filosofía del escéptico tiene su representación cumplida y verdadera en la conducta de un sereno. Pero si bien se mira, el sereno lleva en sus manos símbolo exacto de las dos ten-

dencias civilizadoras del mundo. Sus armas son un farol y un chuzo; el elemento civilizador luz, y el destructor representado por un arma prosáica. Y en esos objetos que el sereno lleva unidos, puede leerse: si se miran por delante: «á la luz solo se llega venciendo la violencia.» Mirando el sereno un aviso para pensar bien lo que debe hacerse antes de emplear un último recurso, paciencia, resignación, parsimonia, cachaza, todos estos preceptos que tan al pie de la letra cumplen para desesperación del vencindario, que le adopta como por universal.

Sereno, serenooo, serenooo; en tres ó cuatro distintos puntos de la calle se oyen voces análogas, y el sereno, ¡que si quiere! no da prueba de su existencia. Tal vez haya ocurrido algún trastorno y esté en la preención, dicen algunos resignándose á coger una pulmonía ó á hacer centinela de extremo á extremo de la calle.

# «La Lucha»

dico, restablezca la verdad de los hechos, falseada por el que se confiesa asesino del General Russo Saliverstoff.

Con motivo de haber ido á la villa de Ripoll el dia 28 del próximo pasado mes de Diciembre, con permiso de mis superiores, para evacuar asuntos particulares, pasé por la villa de Olot donde forzosamente he tenido que permanecer algunas horas esperando la salida del Coche, deteniéndome en la fonda de la Estrella de la mencionada villa. Tanto á la ida como á la vuelta, tuve ocasión de ver al sujeto que nos ocupaba en el comedor de la espresada fonda. Allí, por la conversación sostenida con los concurrentes, vine en conocimiento de que dicho sujeto era de Nacionalidad Belga y que, hallándose enfermo, tomaba los aires de la montaña por prescripción facultativa: y al ser saludado por un vecino de Ripoll que marchaba á Gerona, vinieron en conocimiento los presentes que era el que molestaba su atención, un Capitán de Carabineros (puesto que para mayor comodidad y abrigo vestía traje de paisano) y que era mi residencia Figueras. A mi regreso de Ripoll, dia siguiente 29, me preguntó el espresado Francís si era buena población Figueras, si reunía condiciones higiénicas y si encontraría una buena fonda donde fuese bien asistido, puesto que se hallaba enfermo, contestándole afirmativamente, recomendándole entre otras, la fonda de la Teta donde yo mismo había sido asistido en una grave enfermedad con gran esmero y cuidado; y como me añadió el citado extranjero que no tenía conocimiento alguno en esta Ciudad, le digo, que al llegar á la fonda preguntase por el Capitán de Carabineros de Figueras que le darian razon, con objeto de prestarle esos pequeños servicios que se suelen dispensar á un extranjero cuando no conoce la población y tiene, como el que nos ocupa, un exterior y modales recomendables; despidiéndonos con los cumplidos de rúbrica y en términos tan lacónicos, que ni él me dió su nombre ni yo le di el mio. A los pocos días de mi regreso á esta Ciudad, me fué entregada por el Cartero de la Comandancia una carta con el siguiente sobre: «Sr. Capitán de Carabineros Fonda de la Teta Figueras» y al notar venia con el sello de la Administración de correos de Olot, recordé mi conversación con el extranjero, y creyendo fuese para mí, la abri. Efectivamente; aunque no traía mi nombre, comprendí que era para mí, por que en ella manifestaba que pensaba venir pronto á Figueras y deseaba saber si en esta población le sería fácil tener á su disposi-

ción un Coche ó Caballo para paseo, que esperaba mi contestación á su Dirección «D. Leopoldo Francís, Fonda de la Estrella Olot».

Contestéle seguidamente manifestando-le que en esta Ciudad existían varios establecimientos donde alquilaban toda clase de vehículos para el fin indicado, expresandole, á la vez, mi dirección, puesto que por casualidad había llegado á mi poder la suya en atención á que venia el sobre sin el nombre del sujeto á quien se dirigía, careciendo por lo tanto de verdadera dirección, siendo esta circunstancia, al parecer insignificante, la que dió lugar á su captura toda vez que á los dos días de recibida y contestada la carta de referencia, recibió el Sr. Teniente Coronel primer Jefe de esta Comandancia D. Francisco Nadal, entre la correspondencia que se dirige á la misma otra carta que indudablemente me dirigía el espresado Francís, y como la tal carta no expresaba tampoco el nombre del sujeto á quien iba dirigida y sí solo el sobre en esta forma: «Señor Sr. D. Capitán de Carabineros Fonda de la Teta Figueras» y en el adverso un signo extravagante que dicho Sr. Teniente Coronel creé masónico, sospechando dicho Jefe que la tal carta sin nombre pudiese encerrar algún aviso, bien fuese relacionado con el orden público ó con el contrabando, celoso por el buen nombre de su Comandancia, y creyéndola uno de tantos avisos anónimos tan frecuentes en este Cuerpo, procedió á abrirla y encontrando el contenido también sin dirección, firmada por un Leopoldo Francís, para él desconocido y fechada en Olot, la decretó al Capitán de aquel punto D. Hilario Moreno para que le informase de su procedencia.

Esta es la verdadera historia de lo sucedido.

Lo demás ya lo sabe V. Sr. Director; al presentarse el Capitán D. Hilario Moreno, y cumplimentando la orden del Jefe de la Comandancia en la espaciada fonda de la Estrella é esterrogar al tantas veces nombrado, supuesto, ó verdadero Francís o Padlewsky, esté confesó ser asesino del General Russo Saliverstoff y ante tan grave revelación el Capitán Moreno, cumpliendo con su deber, ha procedido á su detención. De consiguiente, la captura de ese desgraciado se debe á si mismo, á la casualidad ó á la fatalidad, no á una baja delacion. Los oficiales del Cuerpo de Carabineros, Sr. Director, no son delatores, sino hombres de honor, fieles á sus juramentos y fieles servidores de su Patria, siendo extraño que en un periódico serio como el que

V. dirige, se dé cabida á conceptos tan ca-

lumiosos como inveteros y sin enterarse debidamente de su veracidad, conceptos que vienen á salpicar de barro el brillo de mi uniforme Español. Porque nada tiene de extraño que si ese desgraciado, criminal ó loco, creyó que yo, aunque inocentemente, pudiera ser causa de su prisión, se ensañe en contra mia y denoste al digno Capitán Moreno que, cumpliendo con un penoso deber, se vio obligado á poner á disposición de la autoridad al que así propio se acusa delincuente, pero creo Sr. Director que al tratarse de relatos tan graves que puedan lastimar la honra agena, debieran pesarse en la balanza de la propia conciencia enterándose debidamente de su autenticidad antes de lanzarlos á la publicidad, estraviando con esto la opinión y poniendo á un hombre de honor en el caso de tener que sincerarse de los cargos de un loco ó asesino. Protesto pues, y rechazo ese cargo odioso de delator que contra mí se fulmina, como rechazo y protesto de cuantas insidias pueda amontonar sobre mí ese desgraciado en cuya captura no he tenido participación alguna. Esperando de su amabilidad se sirva dar cabida de estas mal trazadas líneas en las Columnas de su ilustrada publicación, se ofrece de V. con la mayor consideración affmo. S. S. q. b. s. m.—Eliseo Gil Estévez, Capitán de Carabineros.»

Y con el fin de que la verdad quede en su lugar y circule lo más pronto posible, y veniendo ocupándose también de este asunto esa ilustrada publicación, le suplica tenga la dignación de dar cabida en las columnas de su periódico á estos renglones para el fin indicado.

Y con este motivo tiene el honor de ofrecerse de V. affmo. S. S. q. s. m. b.

Eliseo Gil.

## Tigres en el Tonkin.

La Agencia libre recibió informes del Tonkin señalando la vuelta del cabecilla pirata Cui á la provincia de Hai Duong, con mas de 200 partidarios y 60 fusiles.

Hoy no han desaparecido los piratas en todas partes y la lucha sigue con ellos, especialmente en los desfiladeros del monte Aavi, cerca de Son Tay.

Ultimamente, las tropas mandadas en su persecución tuvieron que pasar la noche en dichos desfiladeros y la artillería puso sus tiendas en un punto alto y descubierto para estar libre de sorpresas, cerca del pueblecito de Kame Dai.

En medio de la noche, los mulos y caballos volvieron de repente como fieras para escapar y entregarse á la fuga, y enseguida se reparó en una bandada de tigres acometiendo al campamento; los soldados tuvieron que pasar la noche disparando tiros de mosquetería y rechazando los repetidos asaltos de los tigres, que no desistieron de su empresa antes de la salida del dia, llevándose algunas caballerías escapadas.

Y decían los soldados que menos trabajo tenían con los piratas, semejantes sucesos parecen verdaderamente increíbles.

## TELÉGRAMAS.

Madrid 19.—En Logroño se ha inaugurado la estatua del señor Sagasta.

Dícese que á las tropas de la frontera pirenaica les ha ordenado el Gobierno que redoblen la vigilancia, por temor de que la pasen los emigrados republicanos españoles que se encuentran en Francia.

Niega «La Correspondencia» que el señor Ruiz Zorrilla haya salido de París.

Algunos obreros y federales se proponen votar á los señores Ducatall y Rómulo Robledo para diputados a Cortes.

Se ha confirmado la noticia que telegraficó ayer respecto á que los federales disidentes votarán la candidatura de la coalición zorrillista.

## Boletín religioso.

### SANTOS DE HOY.

Sta. Inés; vg. y mr. y S. Fructuoso, ob.

### CUARENTA HORAS.

Están en la iglesia del Mercadal.

Imprenta de LA LUCHA, plaza del Grano, 6.

## Anuncios.

**APRENDIZ.**—Se necesita uno en la imprenta de este Diario.

**CARNE y QUINA**  
El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energico.

**VINO AROUD CON QUINA**

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE

**CARNE Y QUINA:** son los elementos que entran en la composición de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarréas y las Afecciones del Estomago y los intestinos.

Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y prevenir la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al Vino de Quina de Aroud.

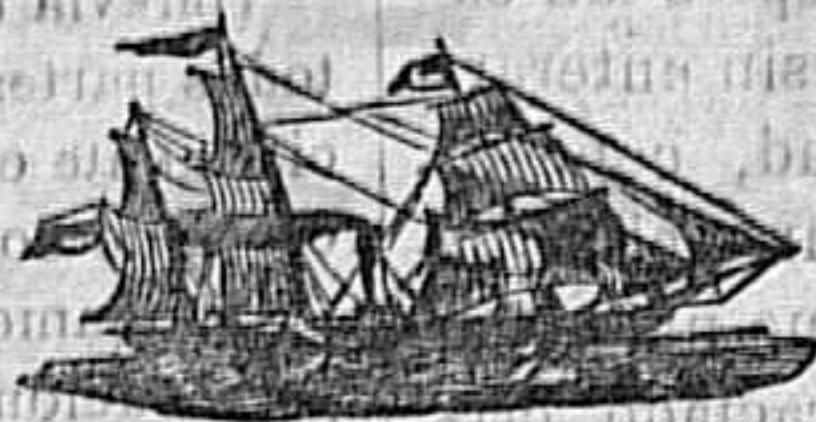
Por mayor, en París, en casa de J. FERRE, Farmacéutico, 102, rue Richelieu, Sucesor de Aroud.

SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTIGAS.

**EXIJASE** el nombre y la firma de Aroud.

# «La Lucha»

## Servicios de la Compañía



## Trasatlántica de Barcelona

Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.—Combinación a puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.

Tres salidas mensuales, el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.

Línea de Colón.—Combinación para el Pacífico, al N. y S. de Panamá y servicio a Cuba y Méjico con trasbordo en Puerto Rico. Un viaje mensual saliendo de Vigo el 15, para Puerto-Rico, Costa Rica y Colón.

Línea de Filipinas.—Extensión a Ilorilo y Cebú y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de África, India, China, Cochinchina y Japón.

Trece viajes anuales saliendo de Barcelona cada 4 viernes a partir del 10 de enero, de 1890 y de Manises a cada 2 martes a partir del 7 de enero de 1890.

Línea de Buenos Aires.—Un viaje cada mes para Montevideo y Buenos Aires, saliendo de Cádiz a partir del 1.º de enero de 1890.

Línea de Fernando Póo.—Con escalas en las Palmas, Río de Oro, Dakar y Monrovia. Un viaje cada tres meses, saliendo de Cádiz.

Servicios de África.—LÍNEA DE MÁRRUECOS. Un viaje mensual de Barcelona a Mogador, con escalas en Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabal, Casablanca y Mazagán.

Servicio de Tánger.—Tres salidas a la semana: de Cádiz para Tánger los domingos, miércoles y viernes; y de Tánger para Cádiz lunes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila a precios especiales para emigrantes de clase artesana ó jornalera con facultad de regresar dentro de un año, si no encuentran trabajo.

La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

**AVISO IMPORTANTE.**—La Compañía previene a los Srs. comerciantes, agricultores e industriales, que rebirá y encaminará a los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se le entreguen.

Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para más informes.—En Barcelona: La Compañía Trasatlántica y los Sres Ripol y Compañía, plaza de Palacio.—Cádiz: la Delegación de la Compañía Trasatlántica.—Madrid: Agencia de la Compañía Trasatlántica, Puerta del Sol, 10.—Santander: Srs. Angel B. Pérez y Compañía.—Coruña: D. E. de Guardia.—Vigo: D. Antonio López de Neira.—Cartagena: Srs. Bosch Hermanos.—Valencia: señores Dart y Compañía.—Málaga: D. Luis Duarte.

Para más informes, dirigirse al Representante en esta Capital D. ANTONIO BOXA.

## SOCIEDAD GENERAL

de transportes marítimos por vapor.—Comunicación entre Europa y la América del Sud.

Se emplean solo 16 días.—Salidas fijas del puerto de Barcelona el 15 de cada mes. Prestan este servicio los grandes y magníficos vapores PROVENCE, BÉARN, LA FRANCE, SAVOIE, PORTOU y BOUARBOUCHE admitiendo carga y pasajeros para RÍO-JANEIRO MONTEVIDEO Y BUENOS-AIRES.

Salida de puerto de Barcelona el día 8 de Junio el vapor

## BEARN,

de 4.200 toneladas, admitiendo pasajeros y carga.

**NOTA.**—Estando ya limitada la cabida, se advierte a los señores cargadores se sirvan pasar nota anticipada de la carga, la que deberá ser encargada el día 12 precisamente.—**PRECIOS:** 1.ª clase, 160 duros —2.ª 100 duros.—3.ª 40 duros.

**NOTA.**—Estos vapores tienen todas las comodidades que pueda apetecer.

Los pasajeros de tercera clase serán alojados en grandes Cámaras bajo cubierta, y se les proveerá de ergón, cabecera, y manta, y se les suministrará diariamente vino, pan y carne fresca, con el servicio de mesa, cubierto, etc. Hay cámara especial para señoras en 3.ª clase.

Los pasajeros que llegan a Buenos-Aires por los vapores de la Sociedad, serán si gustan desembarcados y admitidos durante ocho días en la fonda de emigrados pór cuenta del gobierno argentino. Serán también conducidos por cuenta del mismo gobierno (por mar o ferro-carril) al punto de la República que ellos elijan. Las peticiones sobre estos particulares se harán al capitán del vapor durante la travesía.

Los equipajes deben entregarse precisamente el día 14 en el local destinado por la Compañía.

Consignatarios: Srs. Ripol y C., plaza de Palacio esquina a la de Marquesa, en Barcelona.

Se despachan pasajes hasta el 14 si antes no se ha llenado el cupo; para más informes, acudase al Representante general en esta provincia D. ANTONIO BOXA.



## EL VIGOR DEL CABELO,

### DEL DR. AYER.

no tiene rival para el restablecimiento del pelo descolorido y cano ó su primitivo color y frescura y para mantener la cabeza limpia y saludable. Según declaración de todos los que lo usan, la preparación de tocador más popular y elegante y la que mejor hace crecer el pelo. Cuando las glándulas capilares se debilitan por enfermedad, vejez ó descuido, este cosmético renueva la vida del cráneo hasta el grado de que el pelo recobra su primitiva.

### Abundancia y Hermosura.

Las señoras encuentran que esta preparación da al pelo la flexibilidad de la seda y una fragancia delicada y duradera. Los Caballeros lo usan para evitar la calvicie, para restablecer el pelo descolorido y cano ó su primitivo color y abundancia y para impedir la caspa y tumores molestos en la cabeza. Una prueba de la superioridad de esta preparación sobre todas las otras de su clase es la demanda todos los días creciente que hay por ella en todos los países civilizados.

### El Vigor del Cabello, del Dr. Ayer,

#### PREPARADO POR EL

DR. J. C. AYER & CIA., Lowell, Mass., E. U. A.  
De venta en las principales farmacias, droguerías y perfumerías.

DE J. C. AYER & CIA., Lowell, Mass., E. U. A.  
De venta en las principales farmacias y droguerías.

En la Imprenta de este Diario  
se hacen toda clase de trabajos  
a precios económicos.



**TODAS LAS CASAS**—especialmente aquellas donde hay niños—deben estar provistas del

**Pectoral de Cereza del Dr. Ayer,** cuyo pronto uso ha salvado innumerables vidas. El efecto es inmediato y seguro. Para los niños, promueve la expectoración y cura la membrana irritada. Es el más famoso y eficaz

**Remedio para la Tos** en todo el mundo; no tiene igual como remedio para el asma, bronquitis, inflamación de las glándulas, pérdida de voz, los faringe, cráneo y las enfermedades pulmonares repentina a que los niños están expuestos. Tomado al principio, cura muchas veces la tos y siempre retarda su progreso; y aun en los períodos avanzados de la enfermedad, alivia la molestia y promueve el necesario reposo. Una medicina tan eficaz, agradable al paladar y económica como el Pectoral de Cereza del Dr. Ayer, debe tenerse siempre a mano para un caso imprevisto ó emergencia repentina.

**Pectoral de Cereza del Dr. Ayer**

PREPARADO POR EL

DR. J. C. AYER & CIA., Lowell, Mass., E. U. A.  
De venta en las principales farmacias y droguerías.

## EL HISTERISMO (HISTÉRICH)

Hipocondria, Palpitaciones, Sobresaltos, Asecciones de corazón, Debilidad, Disgustos y demás trastornos nerviosos se corrigen en pocos días logrando su curación usando a tiempo los agradables Confités antihistericos de MIRET vendiéndose desde hoy en las siguientes farmacias: Barcelona: Guàsch, San Pablo, 1; Tarragona: Casas, Hospital, 24; Lérida: Blavía, Mayor, 81; Gerona: Vivas, Cort-Real, 17; Madrid: Sanjaume, Horne de la Mata, 15; Villanueva: Rebordosa; Badalona: Surroca; Vendrell: Samitier; Manresa: Bassols Igualada: Bausili; Figueras: Deufeu; La Bisbal: Gimó; Palafrugell: Suner; Bañolas: Morelló; Vich: Urgell etc.—Al por mayor dirigirse al autor, MIRET, farmacéutico de Hospitalat (Barcelona).



## Bálsamo de FERNOLINE

Todas las familias deben tener un frasco.

Este maravilloso bálsamo está compuesto con el Extracto Puro del Pino amarillo, y es completamente vegetal.

Con las aplicaciones locales de este excelente medicamento se obtiene la rápida curación de los dolores reumáticos, de la neurálgia, ya sea facial, intercostal ó ciática; de los tumores blancos, calambres de las piernas y brazos; hinchazones, dislocaciones, esguinces, quemaduras, sambenes, lobanillos y toda clase de contusiones, golpes y picaduras de insectos.

Lo prescriben los doctores en el extranjero para curar los dolores que notan muchos enfermos en el cuello, pecho y espaldas, pues gracias a la volatilidad de este remedio, aplicado sobre la piel se absorbe en cantidad variable, según la superficie de aplicación, y penetra hasta la parte dolorida, sin acarrear los males que con frecuencia se observan empleando otros similares.

De venta en las principales farmacias y droguerías.

ÚNICOS AGENTES EN ESPAÑA

Vilanova, Hermanos y Comp.—BARCELONA.